

# Acerca de la Subvención de Apoyo a las Pymes y a la Economía Local de Yokkaichi

En el marco del impacto prolongado de las solicitudes de cierre temporal y reducción de horarios a empresas, abstinencia de salida, etc., relacionadas con las declaraciones de emergencia, etc., Yokkaichi busca apoyar a la continuidad comercial de las pymes y empresas individuales de la ciudad, otorgando una subvención adicional a la subvención otorgada por la prefectura de Mie a las pymes y empresas individuales particularmente afectadas.

## 1. Dirigido a

Pymes con casa matriz registrada en Yokkaichi, o empresas individuales, etc., que en la declaración anual registran a Yokkaichi como lugar de pago de impuestos, y que reciben la Subvención de Apoyo a la Economía Local de Mie (de agosto/septiembre).

- \* No se incluye a las corporaciones religiosas, organizaciones voluntarias sin personalidad legal, ni empresas cerradas de manera temporal o permanente.

## 2. Monto de la subvención

El mismo monto otorgado por la Subvención de Apoyo a la Economía Local de Mie (de agosto/septiembre).

- \* Como máximo la diferencia entre el monto de la disminución de las ventas de cada mes menos el monto de los subsidios recibidos del Gobierno y la Prefectura.

## 3. Período de solicitud

Desde el lunes 25 de octubre de 2021 hasta el lunes 31 de enero de 2022 (fecha del matasellos válida).

## 4. Dirección de envío

Al: Encargado de la Subvención de Apoyo  
Cámara de Comercio e Industria de Yokkaichi  
2-5 Suwa-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-8501

- \* Para prevenir la propagación del covid, no se recibirán solicitudes en persona.
- \* Envíe la solicitud por correo mediante Letter Pack, correo certificado simple, u otro método que permita el rastreo.

## 5. Información de contacto

Encargado de la Subvención de Apoyo, Cámara de Comercio e Industria de Yokkaichi  
Teléfono 059-350-4080

Horario de recepción 9:30–12:00, 13:00–17:00  
(Lun-vie, excepto sáb-dom y feriados)

- \* En la ventanilla no se atienden consultas sobre la solicitud. Por favor, hágalas por teléfono.

## 6. Cómo obtener los documentos

Descárguelos del sitio web de la Cámara de Comercio e Industria de Yokkaichi.  
(Dirección) <http://www.yokkaichi-ouen.com>